

Material für Flüchtlinge ohne Sprachkenntnisse

Beitrag von „*Jazzy*“ vom 16. Februar 2017 07:05

Morgen zusammen!

Diese Woche ist in meine 8. Klasse ein Junge aus dem Irak gekommen. Unsere DAZ Fachkraft ist aktuell nicht da und der Junge hat keinerlei Material von irgendjemandem erhalten. Da in seiner Anmeldung stand, dass er fließend Englisch spricht und er gute Noten hätte, habe ich ihm erst mal ein Englisch- und Mathebuch besorgt. Schnell fiel auf, dass er kaum Englisch spricht und auch die aktuellen Mathethemen für ihn völlig unverständlich sind. Um es deutlich zu machen: Der Junge müsste erst mal Deutsch lernen.

Online habe ich noch keine wirklich passenden Übungen gefunden, die er selbstständig bearbeiten könnte. Wüsstet ihr da etwas? Welche Arbeitshefte benutzt ihr?

Und: Woher bekommt der Junge Arbeitsmaterial? Er besitzt nicht mal eine Tasche, einen Stift oder ähnliches. Er spricht übrigens nur kurdisch, arabische Erklärungen helfen also auch nicht weiter.

Bin für jeden Tipp dankbar!

LG

Beitrag von „Flipper79“ vom 16. Februar 2017 07:55

Zum Material (Schultasche etc.):

Es gibt das Bildungs- und Teilhabepaket.
<https://www.schulministerium.nrw.de/docs/FamilieBildung/Teilhabepaket>.

Ist er mit seinen Eltern hier oder wohnt er in einer Wohngruppe für unbegleitete Flüchtlinge? Wenn er in einer solchen Wohngruppe wohnt, kann der zuständige Betreuer diesen Antrag ausfüllen.

Wir haben Material vom Klett Verlag "Magnet neu". Es gibt den A1 und einmal den A2 - Band (Lehrbuch incl. Arbeitsheft)

Ansonsten vll. ein Buch für Erstklässler, damit er erst einmal die deutschen Buchstaben lernt? Oder kennt er diese schon?

Ansonsten kannst du ja den Kollegen fragen, der für die Schulbuchausleihe zuständig ist. Vll. weiß er, welche Bücher die DAZ-SuS bekommen und kann ihm zumindest das Material

aushändigen.

für Mathe gibt es auch das Buch "Prima ankommen". Den Verlag weiß ich gerade nicht. Cornelesen? Klett? Schroedel? VII. hilft ihm das.

Beitrag von „Djino“ vom 16. Februar 2017 18:21

Online-Selbstlern-Angebote:

A1

<https://www.goethe.de/de/spr/ueb/led.html> - Die Stadt der Wörter

<https://de.duolingo.com/> oder <https://ar.duolingo.com/> oder <https://en.duolingo.com/> (auch für A2!)

<http://www.dw.com/en/learn-german/harry/s-13232> Harry - gefangen in der Zeit (Krimi / Geschichte) - English und Deutsch (auch für A2 und B1!)

<http://www.dw.com/en/learn-german/deutsch-interaktiv/s-9572> - Deutsch interaktiv - English und Deutsch (auch für A2 und B1!)

A1 / A2

<http://www.dw.com/en/learn-german/radio-d-teil-1/s-9672> - "Radio D"

A2 / B1

<http://lernen.goethe.de/spiele/lernabe...melsscheibe/en/> - Lernabenteuer Deutsch - Das Geheimnis der Himmelscheibe (Krimi / Geschichte)

<http://www.goethe.de/lrn/pro/str/index.html?mode=Day> - Unsere Straße - Deutsch lernen im Alltag (funktioniert nicht in Firefox!)

Online-Selbstlern-Übungen, die zum Buch "Geni@l klick" passen:

Genial klick - A1: <http://xportal.klett-sprachen.de/genialklicka1/>

Genial klick - A2: <http://xportal.klett-sprachen.de/genialklicka2/>

Genial klick - B1: <http://xportal.klett-sprachen.de/genialklickb1/>

zu "Begegnungen": <http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>

zu "Schritte": <https://www.hueber.de/shared/uebungen/schritte/>

Zum Deutschlernen gibt es auch einige Apps (teils parallel zum Onlineangebot), z.B. <https://www.phase-6.de/hallo/kinder/> bzw. <https://www.phase-6.de/hallo/erwachsene/>

Materialien zum Auswählen & Ausdrucken:

Cornelsen (kostenlos!): <http://www.cornelsen.de/erw/1.c.3230114.de>
<https://de.islcollective.com/>

https://www.regierung.oberpfalz.bayern.de/leistungen/sch...rt_material.pdf

Mathesprachführer (Cornelsen, kostenlos):
<http://www.cornelsen.de/lehrkraefte/re...l/9783060819553>

Mit Bildern lernen (Pons, kostenlos): <http://de.pons.com/woerterbuch/gr...deutsch/deutsch>

Linkliste zu weiteren Angeboten: <http://www.alf-hannover.de/materialien/fluechtlingskinder> ,
<http://www.bildungsserver.de/Deutschunterri...inge-11454.html>

Tests:

<http://www.telc.net/pruefungsteiln...gen/filter.html>

Wenn man Geld ausgeben möchte, gibt's auch einige Downloadangebote, z.B. <https://www.persen.de/sekundarstufe-i/daf-daz.html?content=5> oder
<https://shop.hueber.de/de/sprache-unt...ustufen/a1.html>

(Dass man ganz viel in gedruckte Arbeitshefte oder Bücher der verschiedensten Verlage investieren kann, muss wohl nicht erst erwähnt werden...)

Beitrag von „Meike.“ vom 16. Februar 2017 19:55

Was für eine Schrift kann er denn?

Die beiden Flüchtlingskids, die ich kenne, finden das ganz gut und üben damit auch zu Hause, ist aber halt für Kinder. Dafür schön kleinschrittig und mit Selbstkontrolle.

<https://www.rebuy.de/i,9911559/buec...and-kresse-tina>

Und hier gibt's Materialien für Menschen mit anderen Schriftkenntnissen:

<https://deutschewillkommenskultur.wordpress.com/materialien-deutsch-arabisch/>

http://www.buecher.de/shop/arabisch/...od_id/44233019/

<http://www.arabisch.tv/deutsch-lernen-fuer-araber/>

Beitrag von „*Jazzy*“ vom 18. Februar 2017 09:53

Morgen,

danke für eure Antworten. Einige Dinge finde ich sehr hilfreich.

Er nutzt die lateinische Schrift. Das ist schon ein riesiger Vorteil. Leider hatte er nun bereits 2 DAZ Stunden ohne irgendwelches Material zu erhalten (so war es abgesprochen). Er sitzt also weiterhin einfach im Unterricht und ist inzwischen total frustriert und sauer.

LG

Beitrag von „Wolfgang Autenrieth“ vom 18. Februar 2017 10:21

Unseren Flüchtlingskindern habe ich Bildwörterbücher kopiert, die im Internet kostenlos erhältlich sind, so z.B. dieses:

http://www.willkommensabc.de/wp-content/upl..._ABC_online.pdf

Weitere Links zu kostenfreien und offen zugänglichen Materialien sammle ich auf meiner "Website für den Sprachunterricht mit Migranten und Geflohenen":

Bildwörterbücher z.B. hier:

<http://schulbibo.de/deutsch-lehren-lernen/wortschatz/>

Hier der Link zur Sitemap, über die weitere kostenlos herunterladbare Materialien zu finden sind:

<http://schulbibo.de/>

Beitrag von „Schantalle“ vom 18. Februar 2017 19:27

[Zitat von Flipper79](#)

für Mathe gibt es auch das Buch "Prima ankommen". Den Verlag weiß ich gerade nicht. Cornelesen? Klett? Schroedel? VII. hilft ihm das.

Cool!

Nach DaZ-Mathebüchern wurde hier schon mehrfach gefragt. Was wieder meinen Aufruf zum

"Unterforum DaZ" untermauern würde



Beitrag von „*Jazzy*“ vom 20. Februar 2017 09:46

Moin!

Um euch kurz mitzuteilen, wie ich nun vorgegangen bin:

- Nachricht an did. Leitung mit Wunsch über Aufklärung, wie zukünftig ein solches Chaos vermieden wird
- Nachricht an DAZ Zuständigen, wie enttäuscht ich bin, dass sich nicht an Absprachen gehalten wird
- alte Mappen aus meinem Büro gekramt
- A1 Übungsheft/ Buch online gefunden und ausgedruckt
- Material erstellt nach dem Prinzip:

Themenbereich festlegen (z.B. Schule); Vokabeln mit Bild und kurdischer und arabischer Übersetzung; Vokabeln [abschreiben](#)/sprechen; Bilder und Vokabeln verbinden; Domino; Suchsel; wichtige Sätze mit arabischer und kurdischer Übersetzung; wichtige Sätze [abschreiben](#) und sprechen

Arbeitszeit? Ca. 5 Stunden.

Danke für eure Tipps!

LG